Molière revu et corrigé



Âge visé

16-17 ans

Conception

Boudreau, Ronald

Disciplines scolaires

Communication orale, Écriture, Éducation artistique, Français, Lecture, Littérature, Théâtre

Thème(s)

Livres et littérature

Principes directeurs

Miser sur la créativité et l'innovation

Mot(s)-clé(s)

écrivains, langue, théâtre

© ACELF - Reproduction autorisée uniquement à des fins éducatives et non commerciales, et à condition de mentionner la source bibliographique.

Introduction

Les élèves de cet âge connaissent le célèbre dramaturge et l'associent volontiers à la langue française. Certains ont peut-être pu apprécier la trame sonore ou la comédie musicale Don Juan qui s'inspire de la pièce du même nom. L'activité leur fera découvrir l'œuvre impressionnante de Molière et retenir la thématique de quelques pièces qui ont marqué leur époque.

Démarche

En groupe-classe

Faites écouter aux élèves un extrait de la comédie musicale *Don Juan* en leur mentionnant qu'il s'agit d'un extrait d'une comédie musicale très populaire. Mentionnez que des spectacles ou même certains films actuels s'inspirent d'œuvres d'une autre époque. Dans ce cas précis, les élèves seront peut-être surpris d'apprendre que Don Juan de Molière date de 1665.

En équipe

En petits groupes, faites visiter aux élèves le site Web Imago Mundi (https://www.cosmovisions.com/Moliere02.htm) où sont répertoriées toutes les œuvres de Molière (cliquez sur le titre de l'oeuvre qui vous intéresse). Les élèves pourront y voir une notice qui les informera sur le contenu de la pièce. Demandez-leur de choisir une pièce et de retenir un extrait en particulier. Les élèves auront ensuite à contextualiser cet extrait pour les autres et à l'interpréter en grand groupe.

Individuellement

Une fois l'extrait choisi, invitez chaque élève à l'écrire dans ses propres mots, comme s'il se jouait dans un contexte actuel. Suggérez aux élèves de rendre les situations amusantes sans s'empêcher d'insérer des anachronismes!

En équipe

De retour en petits groupes, les élèves comparent leurs textes et s'entendent sur une version commune de la « transcription à la moderne » de cet extrait. Invitez-les à répéter cet extrait en vue de le présenter en juxtaposant la version de 1665 et la version d'aujourd'hui.

POUR ALLER PLUS LOIN

Invitez les élèves à rechercher des expressions amusantes qui sont utilisées dans les pièces de Molière pour remplacer certaines expressions qui signalent l'impatience : « Que la peste t'étouffe » (Cléante dans L'avare), « Ivrogne que tu es. Sac à vin! » (Martine dans Le médecin malgré lui). À tour de rôle, invitez les élèves à présenter les extraits qu'ils ont choisi de travailler. Si le temps et les moyens le permettent, les élèves peuvent aussi présenter leur numéro sous la forme d'un enregistrement vidéo avec sous-titres dans un français actuel.

Télécharger le document reproductible

© ACELF - Reproduction autorisée uniquement à des fins éducatives et non commerciales, et à condition de mentionner la source bibliographique.

acelf
Association canadienne d'éducation de langue française